

840.8
B79
1849

BOYER'S
FRENCH DICTIONARY;

COMPRISING

ALL THE IMPROVEMENTS OF THE LATEST PARIS AND
LONDON EDITIONS,

WITH

A LARGE NUMBER OF USEFUL WORDS AND PHRASES,

SELECTED FROM THE MODERN DICTIONARIES OF

BOISTE, WAILLY, CATINEAU, AND OTHERS

WITH

THE PRONUNCIATION OF EACH WORD,

ACCORDING TO THE DICTIONARY OF THE

ABBÉ TARDY:

TO WHICH ARE PREFIXED,

RULES FOR THE PRONUNCIATION OF FRENCH VOWELS,
DIPHTHONGS, AND FINAL CONSONANTS,

COLLECTED FROM THE PROSODY OF THE

ABBÉ D'OLIVET,

WITH

A TABLE OF FRENCH VERBS, &c.

BOSTON:

B. B. MUSSEY AND COMPANY.

29 CORNHILL.

1849.

bår, båt, båse : thère, èbb, ovér : fæld, fig : røbe, røb, lórd : móod, góod.

MARGAJAT, mår-gå-zå, s. m. little ugly fellow.

MARGE, mårz, s. f. margin, margent, marge; also marginal notes, annotations.

MARGELLE, mår-zèl, s. f. curb stone, brink or brim of a well.

MARGINAL, e, mår-zl-nål, adj. marginal.

MARGOT, mår-gò, s. f. magpie.

MARGUILLET, s. m. Mar. bull's eye; also seizing truck.

MARGUILLIS, mår-gòò-lå, s. m. splash, puddle.

MARGRAVE, s. m. margrave.

MARGRAVIAT, s. m. margravate.

MARGUERITE, mår-grît, s. f. daisy; marguerite.

Marguerite, s. f. Mar. messenger, purchase of any sort clapped on the messenger. *Faire marguerite*, to clap a messenger on a cable.

MARGUILLERIE, s. f. church-wardenship.

MARGUILLIER, mår-gl-lå, s. m. church-warden.

MARI, mår-rî, s. m. husband; spouse.

MARIABLE, mår-rî-åbl, adj. marriageable.

MARIAGE, mår-rî-az, s. m. marriage, match, matrimony, wedlock, conjugal life; wedding or marriage or nuptials; dowry or portion.

Prendre une fille en mariage, to take a woman to wife, marry her. *Mariage du tournevire*, Mar. lashing together of the eyes of the messenger. *Faire le mariage du tournevire*, to lash the eyes of the messenger.

MARIAUD, e, s. m. & f. brisk lively child, pert child.

MARIÉ, e, mår-rî-å, adj. married.

MARIÉ, s. m. (*nouveau marié*) bridegroom.

MARIÉE, mår-rî-å, s. f. (*nouvelle mariée*) bride.

MARIER, mår-rî-å, v. a. to marry, to match; ally, unite, join, reconcile. *Se marier*, v. r. to marry.

MARIE-SALOPE, s. f. Mar. sort of lighter or large flat-bottomed boat to carry away the mud.

MARIEU-R, se, s. m. & f. match-maker.

MARIN, e, mår-rin, rin, adj. marine, of or belonging to the sea. *Monstre marin*, sea-monster. *Carte marine*, chart or sea-chart. *Plante marine*, sea-weed. *Avoir le pied marin*, to be used to the sea, have sea legs, tread the deck like a sailor.

MARIN, s. m. Mar. sea-man, sea-faring man. *Marin d'eau douce*, lubber, fresh-water sailor.

MARINADE, mår-rî-nåd, s. f. pickled meat.

MARINE, mår-rin, s. f. navigation; navy, marine, science and knowledge of maritime affairs; sea-coast, beach; sea-piece or view; taste or smell of the sea. *Officier de la marine*, officer in the navy. *Gens de marine*, sea-men. *Termes de marine*, sea-terms. *La marine de France*, the French navy. *Marine marchande*, merchant service. *Cela sent la marine*, that smells of the sea. *Ceci a un goût de marine*, this tastes of the salt water.

MARINÉ, e, adj. marinated, pickled. *Des marchandises marinées*, goods damaged at sea. (*In heraldry*) fish-tailed.

MARINER, mår-rî-nå, v. a. to marinate, pickle, sousé.

MARINGOUIN, mår-rî-gwin, s. m. musquitto.

MARINIER, mår-rî-nîå, s. m. mariner, sea-man; barger, barge man, water man. *Officier marinier*, warrant and petty officer.

MARIOLES, s. f. waddles of a cock.

MARIONNETTE, mår-rî-ò-nèt, s. f. puppet.

MARITAL, e, mår-rî-tål, adj. marital, matrimonial, belonging to a husband.

MARITALEMENT, mår-rî-tål-mèn, adv. like a husband.

MARITIME, mår-rî-tim adj. maritime, near or bordering on the sea. *Forces maritimes*, maritime or sea-forces. *Les puissances maritimes*, the maritime powers.

MARITORNE, s. f. a slutish, ill-shaped woman.

MARJOLAINE, mår-zò-lèn, s. f. marjoram, sweet marjoram.

MARJOLET, mår-zò-lè, s. m. fop. *Un plaisant marjole*, pleasant silly fellow.

MARLI, s. m. a sort of gauze.

MARMAILLE, mår-mål, s. f. little children, brats.

MARMELADE, mår-m-låd, s. f. marmalade.

MARMITE, mår-mît, s. f. kettle or pot, seething-pot. *Nes en pied de marmite*, pug-nose. *Écumeur de marmites*, a parasite.

*MARMITEU-X, se, adj. & s. whimpering, whining, wretched.

MARMITON, mår-mî-ton, s. m. scullion, kitchen drudge.

MARMONNER, v. a. to mumble, mutter, grumble.

MARMOT, mår-mò, s. m. marmoset, monkey; little ugly figure; young rogue, little monkey.

MARMOTTE, mår-mòt, s. f. marmot, young jade or minx. Mar. small match tub.

MARMOTTER, mår-mò-tå, v. a. to mutter, mumble.

MARMOTTIER, s. m. virtuoso (who collects little ugly figures.)

MARMOUSET, mår-mò-ò-sè, s. m. marmoset; grotesque figure; little monkey.

MARNE, mårn, s. m. marl; Marne (river in France.)

MARNER, v. a. to marl.

MARNERON, s. m. one that works in a marlpit.

MARNIÈRE, mår-nî-er, s. m. marl-pit.

MARNOIS, s. m. sort of boat.

MAROQUIN, s. m. Turkey, Spanish, Russia or marocco leather.

MAROQUINER, v. a. to dress leather marocco fashion.

MAROQUINERIE, s. f. the art of making Turkey leather or marocco.

MAROQUINIER, s. m. marocco-manufacturer.

MAROTIQUE, mår-rò-tik, adj. marotick (style.)

MAROTTE, mår-ròt, s. f. fool's bauble; folly, fancy, whim, maggot, foolish conceit.

MAROUFLE, mår-ròòf, s. m. scoundrel; also scum, booby, rascal.

MARQUE, mårk, s. f. mark; mark or marking iron; trace, print, mole, spot; mark or token of honour; rank, note; love token; character, sign, token; (*at cards*) counter; proof, testimony; token or ten quires of paper.

Homme de marque, man of note. *Marque blanche*, star (on a horse's forehead.) *Marque*, s. f. Mar. *Marque de la ligne de loch*, fore-run-

ner. *Lettre de marque*, letter of marque.